



ISABELLA, SUTTON & VILLAGRAN

NOVEMBER
1992
\$2.50
NO. 50

STAR TREK



50 DC

REDTAC IS BACK—PART 2

**WOLF
AT THE DOOR!**

STAR TREK

Based on the series created by Gene Roddenberry

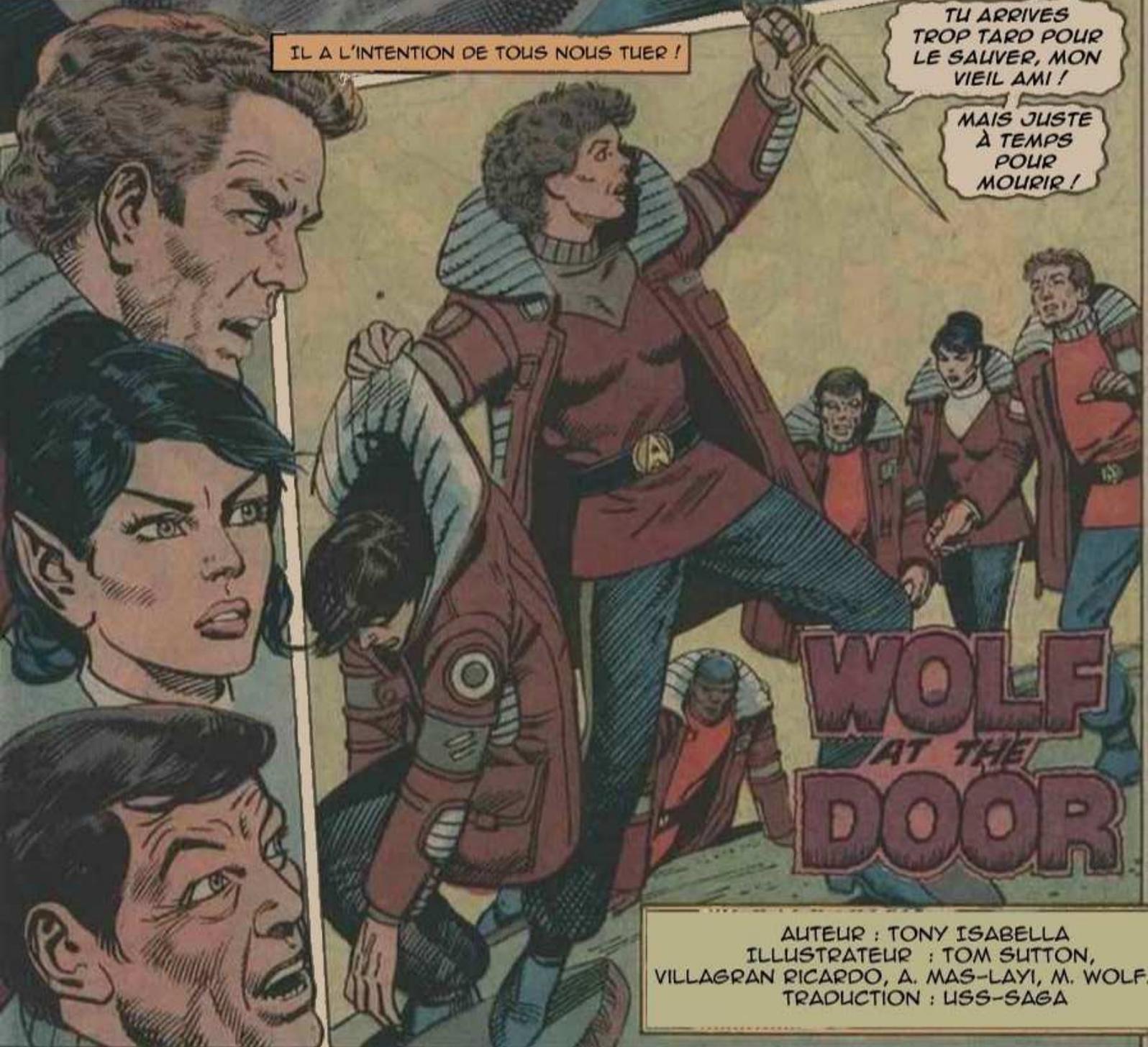
JOURNAL DE BORD DU
CAPITAINE, DATE STELLAIRE
8878,4 : L'EXCELSIOR A ÉTÉ
ATTIRÉ SUR LA PLANÈTE
ENOCH IV PAR
UNE ENTITÉ
MALVEILLANTE,
CONNUE
SOUS LE
NOM DE
REDJAC.

CHERCHANT À SE VENGER
DE MOI ET SE NOURRISSANT
D'ÉMOTION,
IL A DÉJÀ
HORRIBLEMENT TUÉ, TROIS
MEMBRES DE MON
ÉQUIPAGE.

IL A L'INTENTION DE TOUS NOUS TUER !

TU ARRIVES
TROP TARD POUR
LE SALVER, MON
VIEIL AMI !

MAIS JUSTE
À TEMPS
POUR
MOURIR !



WOLF AT THE DOOR

AUTEUR : TONY ISABELLA
ILLUSTRATEUR : TOM SUTTON,
VILLAGRAN RICARDO, A. MAS-LAYI, M. WOLF
TRADUCTION : USS-SAGA

CETTE VOIX !
C'EST BRYCE LA
POSSÉDÉE !

PHASEURS
SUR PARALYSIE...

FEU !

QU'EST-
CE QUE... ?

CE MONDE EST
À MOI, CAPITAINE.
RIEN N'Y FONCTIONNE
SANS MON
CONSENTEMENT.

RECULEZ, SAAVIK ! IL EST
À MOI !

OCCUPEZ-VOUS
DE LUI, JIM. CE
SÉDATIF A DÉJÀ
ARRÊTÉ REDJAC
UNE FOIS...

JE DOIS M'APPROCHER D'ASSEZ PRÈS POUR L'UTILISER !

AH, LE COURAGEUX CAPITAINE !
REGARDE LE SANG DE TON AMI
QUI COULE SUR MA LAME.
REGARDE COMME IL SCINTILLE
AU SOLEIL.

VAS-Y
REGARDE DE
PLUS PRÈS.

J'Y SUIS
PRESQUE...

MCCOY. TU ES UN IDIOT SANS CERVELLE.

J'AI APPRIS DE MES ERREURS.

UNNNN !

NON !

IL SEMBLE, CRÉATURE...

... QUE TU N'AS PAS ASSEZ APPRIS !

CE 'CORPS-HÔTE' EST UN MEMBRE DE MON ÉQUIPAGE !

BONES, NE POUVEZ-VOUS PAS FAIRE QUELQUE CHOSE POUR ELLE ?

L'ENTITÉ REDJAC SE BAT CONTRE LE TRANQUILLISANT, LE CORPS HÔTE POURRAIT EN MOURIR.

RICHARDSON ! MA TROUSSE ! VITE...

LE SÉDATIF FAIT EFFET.

SOIS MAUDIT, KIRK... TU NE ME GARDERAS PAS PRISONNIÈRE LONGTEMPS... BIEN TÔT JE SERAI LIBRE... LIBRE DE VOUS FAIRE TOUS SOUFFRIR... DE VOUS FAIRE TOUS MOURIR.



LIBRE

HA HA HA HA HA

C'EST LE
DIABLE ?

"GASP"

ALORS,
BONES.

ELLE VA
BIEN, JUSTE
SÉDATÉE

MAIS
CETTE
CHOSE...

C'ÉTAIT
REDJAC SOUS
UNE FORME
SUSCEPTIBLE
DE NOUS
EFFRAYER.

DOCTEUR !

J'AI VU LE
COMMANDANT
BOUGER, MONSIEUR
IL EST TOUJOURS
VIVANT. MAIS
AVEC CES
BLESSURES...

...IL NE
POURRA
PAS TENIR
LONGTEMPS !

NE SOUS-
ESTIMEZ PAS
M. CHEKOV.

S'IL S'EST
ACCROCHÉ SI
LONGTEMPS...

...ON PEUT LE GARDER EN VIE AVEC UNE DOSE DE CECI. UNE DES DROGUES DE FABRINI. ELLE MET LE PATIENT DANS UN ÉTAT DE...

...EH BIEN, IL Y A QUELQUES CENTAINES D'ANNÉES. ILS L'AURAIENT APPELÉ 'ANIMATION SUSPENDUE.'



IL EST HORS DE DANGER... POUR LE MOMENT...



MAIS AUCUNE INJECTION NE PEUT RÉPARER LES DOMMAGES CAUSÉS PAR L'ATTAQUE DE REDJAC. JE DOIS METTRE CHEKOV SUR MA TABLE D'OPÉRATION LE PLUS VITE POSSIBLE.

C'EST SA SEULE CHANCE.



KIRK À EXCELSIOR... URGENCE !

KIRK À EXCELSIOR... URGE...



ILS NE PEUVENT PAS VOUS ENTENDRE, CAPITAINE.



PEUT-ÊTRE QUE SI VOUS CRIEZ UN PEU PLUS FORT...

MERDE !

IL EST DANS LE COMMUNICATEUR !

MAIS COMMENT ?



JE VOUS AI DIT QUE CE MONDE ÉTAIT À MOI, CAPITAINE ! C'EST MON JOUET DEPUIS LA NUIT DES TEMPS ! ICI JE PEUX ÊTRE TOUT.

RICHARDSON ?

...SI CELA CONVIENT...

...OU N'IMPORTE QUI...

HUIT ICI, MONSIEUR. ET AU MOINS SIX DE PLUS DERRIÈRE LES ROCHERS.

...MON BUT !

...LE PREMIER À MOURIR ?

...SERA...

MAINTENANT, QUI...

LEUR 'DIEU' VEUT NOUS EFFRAIER AVANT DE NOUS FAIRE TUER, CELA NOUS DONNE UNE CHANCE.

REGARDEZ COMMENT ILS SE TIENNENT, MONSIEUR. DE MANIÈRE APAISÉE. COMME S'ILS ATTENDAIENT UN ORDRE AVANT DE SE JETER SUR NOUS.

CHERCHER LA MOINDRE OUVERTURE DANS LEURS RANGS...

ATTENTION !

FORMEZ UN MUR AUTOUR
DU DOCTEUR. ESSAYEZ D'ÉVITER
LES LANCES JUSQU'À CE QU'ILS
SOIENT ASSEZ PROCHES POUR
LE CORPS-À-CORPS...

CAPITAINE,
NOUS POUVONS
UTILISER NOS
PHASERS !

QUOI ?

PHASEURS SUR
PARALYSIE !

FEU !

"60000"

"ET !"

M.
SAAVIK ?

JE SUIS L'ÉNERGIE
DE REDJAC, MALGRÉ
LES AFFIRMATIONS
DE L'ENTITÉ...

... JE NE
PENSE PAS
QU'ELLE PUISSE
CONTRÔLER TOUT
LE MONDE EN
MÊME TEMPS.

HEUREUSEMENT,
J'AI DEVINÉ
JUSTE.



OU PEUT-ÊTRE QUE JE VOULAIS JUSTE...

...RENDRE VOS MORTS...

...PLUS INTÉRESSANTES !

CONTINUEZ À TIRER !

LE CONTRÔLE DE REDJAC N'EST PAS ABSOLU !

LES PHASERS SONT MORTS !



JIM !



JE SUIS MÉDECIN, PAS BOXEUR !

J'AI BESOIN D'AIDE !



J'ARRIVE, DOCTEUR.

!!



LES PHASEURS REFONTIONNENT.

LES ENOCHIANS S'ENFUENT. LEUR PANIQUE A BRISÉ LE CONTRÔLE DE REDJAC SUR EUX...

... DU MOINS TEMPORAIREMENT.

PEUT-ÊTRE. MAIS CETTE TACTIQUE D'ATTAQUE-RETRAITE NE SERT QU'À ACCROÎTRE NOTRE PROPRE PANIQUE.



PEUT-ON CONTACTER

...
...LE VAISSEAU ?

LE TEMPLE DE REDJAC. SI LES HABITANTS SONT AUSSI TERRIFIÉS PAR LEUR 'DIEU' QU'ILS LE SEMBLANT...

CELA POURRAIT NOUS DONNER LE TEMPS DE PERCER CE QUI BLOQUE NOS COMMUNICATIONS

... JE DOUTE QU'IL OSE Y PÉNÉTRER, PEU IMPORTE QUI LES COMMANDES.

JE VAIS AVOIR BESOIN D'AIDE POUR CHEKOV ET BRYCE.

NOUS N'AVONS PAS LE CHOIX, DOCTEUR, AVEC CHEKOV BLESSÉ.

JE N'AIME PAS CELA, CAPITAINE, LUI ADMINISTRER UN STIMULANT POUR NEUTRALISER LE SÉDATIF, C'EST DANGEREUX.

JE M'OCCUPE DE BRYCE.

CE NE SERA PAS NÉCESSAIRE, LIEUTENANT.

JE SUIS LA MIEUX PLACÉE POUR TRANSPORTER LE COMMANDANT.

"OHhh

C'EST JUSTE NOUS CINQ CONTRE TOUTE UNE PLANÈTE !

DÉSOLÉE, CAPITAINE. J... J'ÉTAIS JUSTE UN PEU SECOURÉE.

JE SUIS PRÊTE À FAIRE MON DEVOIR.

CE N'EST PAS VOUS QUI LES AVEZ TUÉS. C'EST UNE CHOSE IMMONDE QUI A UTILISÉ VOTRE CORPS... QUI S'EST SERVIE DE VOUS !

SI VOUS NE VOUS RESSAISISSEZ PAS, D'AUTRES PERSONNES VONT MOURIR.

JE LES AIE TUÉS... TOUS TUÉS... MONSIEUR CHEKOV... OH, MON DIEU, TOUT CE SANG...

STOP !

ÉCOUTEZ-MOI, ENSEIGNE !

NON !

NOUS ALLONS MOURIR.

PLUS JAMAIS DU SANG SUR MES MAINS. PLUS JAMAIS.

JOURNAL DE BORD DU CAPITAINE,
ANNEXE. LES ENOCHIENS GARDENT LEURS
DISTANCES, ET C'EST HEUREUX, CAR
L'INTÉRIEUR EST À PEINE PLUS DÉFENDABLE
QUE L'EXTÉRIEUR.

... À CEUX QUI ONT
ASSEZ DE COURAGE
POUR REGARDER
L'HORREUR À
TRAVERS LES ÉONS.

UNE
CENTAINE DE
STATUES,
CHACUNE
REPRÉSENTANT
UN ASPECT
DIFFÉRENT
DU MAL.

LES PORTES DU TEMPLE RESTENT
ÉTERNELLEMENT OUVERTES...

COMBIEN
DE PLANÈTE
A-T-IL
TERRORISÉS ?

COMMENT
POUVONS-
NOUS LE
TUER ?

JE
PENSE
...

QUESTIONS
RHÉTORIQUES LT.
AVONS-NOUS
RÉUSSI À
CONTACTER
L'EN...

CAPITAINE, JE
PENSE QUE NOUS
DEVRIONS PRENDRE
POSITION AU NIVEAU
SUPÉRIEUR. LES
INDIGÈNES SE
RASSEMBLENT.

ILS SE
PRÉPARENT
À...

'BZZZZZ'
SAAVIK
À KIRK...

LAVEZ LES PIERRES
DU TEMPLE AVEC
LEUR SANG !

ATTAQUEZ !

TRANSPERCEZ-LES
DE VOS LANCES !

ET REVOILÀ
LES PHASERS EN
RADES !

C'AURAIT
ÉTÉ TROP
BEAU.

SERREZ LES RANGS
AUTOUR DU DOCTEUR
MCCOY !

COMBIEN
DE TEMPS,
CAPITAINE ?

COMBIEN DE TEMPS AVANT QUE TES
MEMBRES INUTILES ET FATIGUÉS NE
SOIENT ARRACHÉS DE TON CORPS ?

COMBIEN DE TEMPS AVANT
QUE TU NE ME SUPPLIE DE
T'ACHEVER ALORS QUE JE TE ...

... DÉPÈCE
LAMBEAUX
DE CHAIR PAR
LAMBEAUX DE
CHAIR ?

COMBIEN DE TEMPS
AVANT QUE...

NOOON !

TU NE
M'ÉCHAPPERAS
PAS, KIRK !

JE FRAPPERAIS
TON VAISSEAU
DEPUIS L'OBS-
-CURITÉ DE
L'ESPACE...

...ET ME
RÉGALERAIS
DE TON ÂME
HURLANTE !

JOURNAL DE BORD DU CAPITAINE, ANNEXE :
JE N'AI JAMAIS ÉTÉ AUSSI CERTAIN DE
MA PROPRE MORTALITÉ QU'À CETTE
SECONDE AVANT DE SENTIR LE
PICOTEMENT FAMILIER DU
RAYON DE TÉLÉPORTATION...

...OU DE ME SENTIR SI VIVANT
QUÉ LORSQUE J'AI ENTENDU
LA VOIX FAMILIÈRE DE
L'INGÉNIEUR EN
CHEF SCOTT.



SCOTTY, VOUS
ÊTES UN FAISEUR
DE MIRACLES.

C'EST UNE
PARTIE DE MON
TRAVAIL,
MONSIEUR.

BIENVENUE
À LA MAISON,
CAPITAINE.

L'INJECTION
QUE J'AI DONNÉE
À CHEKOV NE FAIT
PLUS EFFET.

IL DOIT ALLER
À L'INFIRMIÈRE
IMMÉDIA-
-TEMENT !

VOUS AVEZ
ENTENDU LE DOCTEUR,
MESSIEURS !

ALLEZ
Y !



NANCY EST
LIBÉRÉE DU
CONTRÔLE DE
REDJAC. MAIS
ELLE S'EN VEUT
POUR CE
QU'ELLE FAIT.



ELLE A BESOIN
DE MOI.

L'APPAREIL
A PARFAITEMENT
FONCTIONNÉ. IL A
ANALYSÉ LES SIGNATURES
ÉNERGÉTIQUES DE
REDJAC QUAND
L'ENTITÉ NOUS
A ATTAQUÉS...



UNE FOIS QUE NOUS SAURONS
CE QU'EST REDJAC, NOUS
POURRONS INTERVENIR
EFFICACEMENT.

...PLUS VOUS
A TRANSFÉRÉ LES
DONNÉES EN
TEMPS RÉEL.

C'EST KONOM QUI A PU SUIVRE LA TRACE DE
REDJAC... ET DE VOUS TOUS... JUSQU'À
CE QUE NOUS PUISSIONS VOUS RÉCUPÉRER.



UN
VÉRITABLE
SORCIER.



REDJAC N'EST PAS SANS RAPPELER MA PROPRE RACE SUR CERTAINS POINTS. COMME EUX ILS SONT ANIMÉS PAR UNE SOIF DÉVORANTE DE VENGEANCE ENVERS CEUX QUI LES DÉFIENT.

CE N'EST PAS ENCORE FINI, CAPITAINE.

JE VOIS...

PEUT-ON AJUSTER LES BOUCLIERS POUR CONTRER L'ÉNERGIE DE REDJAC ET L'EMPÊCHER DE NOUS ABORDER À NOUVEAU ?

OUI. MAIS ÇA NOUS LAISSERA SANS DÉFENSE CONTRE LES ATTAQUES CONVENTIONNELLES.

ALLEZ-Y, SCOTTY.

SI ÇA PEUT NOUS FAIRE GAGNER DU TEMPS POUR TROUVER LE MOYEN DE DÉTRUIRE CETTE CRÉATURE UNE FOIS POUR TOUTES.

LES BOUCLIERS MODIFIÉS SONT EN PLACE.

REDJAC A QUITTÉ LA SURFACE.

ALERTE ROUGE, M. SULLI. PRÉPAREZ-VOUS À...

WHOON!

NOUS AVONS ÉTÉ TOUCHÉS !

RAPPORT DES DOMMAGES.

LES BOUCLIERS SONT AFFAIBLIS, MAIS ILS TIENNENT BON !

LES BOUCLIERS PEUVENT EMPÊCHER REDJAC D'ENTRER, MAIS SON ATTAQUE PEUT ENCORE NOUS ENDOMMAGER.

LHURA, POUVEZ-VOUS AVOIR UN VISUEL ?

UN MOMENT, CAPITAINE...

KIRK !

LA CRÉATURE
PUISE DANS LA PEUR
DES HABITANTS DE
LA PLANÈTE !

ILS MEURENT
PAR MILLIERS POUR
ALIMENTER SON
POUVOIR !

IL LES TUERA
TOUS POUR VOUS
ATTEINDRE,
CAPITAINE !

ET COMBIEN D'AUTRES
MOURRONT... D'AUTRES
PLANÈTES, DES SYSTÈMES
ENTIERS... SI NOUS N'ARRÊTONS
PAS CE MONSTRE ICI
ET MAINTENANT ?

PLEINE
PUISSANCE
D'IMPULSION,
M. SULLI.

NOUS
PASSONS À
L'OFFENSIVE !

WHA-KOOOM!

KIRK À L'INGÉNIERIE !
SCOTTY, AVONS-NOUS DE LA
PLUISSANCE POUR
LES PHASERS ?

NÉGATIF. LES BOUCLERS
AJUSTÉS ONT BESOIN DE
BEAUCOUP D'ÉNERGIE.
ET SI ON LES COUPES, ...

...REDJAC SERA À
L'INTÉRIEUR EN UN
CLIN D'OEIL !

TENEZ BON, M. SCOTT.
IL DOIT Y AVOIR UN
MOYEN DE BATTRE
CETTE CHOSE.

WHOOM!

SEIGNEUR ! L'OPÉRATION
SERAIT DÉJÀ ASSEZ DIFFICILE
MÊME DANS DES CONDITIONS
OPTIMALES. MAIS MAINTENANT...

...NOUS
ALLONS LE
PERDRE,
DOCTEUR.

PAS
QUESTION.

VOS BOUCLIERS FAIBLISSENT, CAPITAINE, BIEN TÔT JE PÉNÉTRAI VOTRE MINUSCULE VAISSEAU ET J'ARRACHERAI LE COEUR FUMANT DE VOTRE POITRINE, ET, ...

... LE GARDERAI EN VIE PENDANT QUE TU LE REGARDERAS SE REFROIDIR LENTEMENT DANS MA MAIN.

CAPITAINE, JE PEUX BROUILLER LES TRANSMISSIONS.

INUTILE. L'ÉQUIPAGE NE VA PAS S'EFFONDRE À CAUSE DES MENACES D'UN CROQUE-MITAINÉ.

M. SCOTT CONFIRME L'ÉTAT DES BOUCLIERS. IL N'EST PAS CERTAIN DE POUVOIR LES MAINTENIR EN PLACE PLUS LONGTEMPS.

NOUS MANQUONS DE TEMPS, MONSIEUR.

M. SULLI. NOUS NE POUVONS PEUT-ÊTRE PAS RÉSISTER À LA PUISSANCE DE REDJAC MAIS NOUS...

...N'AVONS PAS À SUIVRE SES RÈGLES DU JEU NON PLUS !

KOOOM!

MANOEUVRES D'ÉVITEMENT, M. SULLI... ET AUGMENTER LA DISTANCE ENTRE LUI ET NOUS.

J'AI UNE IDÉE, MAIS J'AI BESOIN D'UN PEU D'ESPACE.



À VOS ORDRES. NOUS
NE POUVONS PAS LE
DISTANCER, MAIS SI
JE NE PEUX PAS METTRE
UN PEU D'ESPACE
ENTRE LUI ET NOUS...

...JE DONNE
MA DÉMISSION !

J'ESPÈRE
QUE NOUS N'EN
ARRIVERONS PAS
LÀ ? M.. SULLI.

SCOTTY, J'AI UN DÉFI
INTÉRESSANT POUR VOUS :
POUVEZ-VOUS CRÉER UN
DÉSÉQUILIBRE CONTRÔLABLE
DANS LA RÉACTION
MATIÈRE/ANTIMATIÈRE,
UN DÉSÉQUILIBRE ACTIVABLE
SUR COMMANDE ?

POUR OUVRIR
UN TROU DE
VER, CAP'TAINE,
PAR EXEMPLE.

EXACTEMENT,
M. SCOTT.

OUI, MAIS NOUS
RISQUONS DE MANQUER
DE LA PUISSANCE
NÉCESSAIRE POUR SORTIR
DU VORTEX UNE FOIS
QU'IL SERA FORMÉ !

C'EST UNE
CHANCE QUE
NOUS...

THOOM!

JE VOIS CE
QUE VOUS
VOULEZ DIRE.

JE M'Y
METS DE
SUITE,
MONSIEUR.

LE DIABLE
N'A QU'À
BIEN SE TENIR.

MERCI,
MONSIEUR
SCOTT.

MESSIEURS,
VOYONS SI
REDJAC
NOUS HAIT
SUFFISAMMENT...

...POUR NOUS
SUIVRE DIREC-
-TEMENT EN
ENFER !

TU NE PEUX ÉCHAPPER À MA COLÈRE, KIRK!

TOI ET TON VAISSEAU ÉTES À MOI!

JE NE PEUX ACTIVER LE DÉSÉQUILIBRE!

INGÉNIERIE À PASSERELLE, VOUS UTILISEZ PLUS QUE VOTRE JUSTE PART DE MIRACLES, CAPITAINE, MAIS LE DÉSÉQUILIBRE EST...

CES IMBÉCILES DE STARFLEET ONT MIS UNE SORTE DE PROGRAMME DE SÉCURITÉ DANS LES ORDINATEURS DE MON MOTEUR.

FAIL SAFE

NON!

ALLEZ, CHEKOV! N'ABANDONNEZ PAS MAINTENANT!

MONSIEUR SAAVIK?

J'Y TRAVAILLE, MONSIEUR.

ET REDJAC SE RAPPROCHE POUR NOUS TUER!

SAAVIK?

LES MOTEURS CONSOMMENT TROP D'ÉNERGIE, MONSIEUR.

LES BOUCLIERS BAISSENT.

JE CRAINS QUE LES ORDINATEURS NE NÉCESSITENT UNE RÉVISION COMPLÈTE, CAPITAINE...

...MAIS LA SÉCURITÉ N'EST PLUS OPÉRATIONNELLE.

ALLEZ-Y SCOTTY!

VOUS AVEZ ENTENDU LE PATRON, LES GARS!

EN AVANT TOUTE...

EMMENONS
REDJAC FAIRE
UN TOUR.

HMMMMNNN

C'EST
QUOI CETTE
FOLIE ?

LE VORTEX A UN
EFFET DÉSORIENTANT
SUR REDJAC. SES
ATTAQUES SONT MOINS
PRÉCISES ET FONT
MOINS DE DÉGÂTS.

NOUS L'AVONS
COUPÉ DE SA
SOURCE
D'ÉNERGIE.

IL EST
À COURT
DE VAPEUR.

KOOM

REDJAC EST
TOUJOURS
INCROYA-
-BLEMENT
DANGEREUX.

INGÉNIERIE...

SCOTTY...

FOUTONS
LE CAMP
D'ICI.

NOUS AUSSI,
CAPITAINE.

LES BOUCLERS
SONT EN
PANNE.

NOUS NE
SURVIVRONS
PAS À
UNE AUTRE
ATTAQUE.

SERREZ TOUT
CE QUE VOUS
POLIVEZ SERRER,
CAP'N.

NOUS
N'AVONS ASSEZ
D'ÉNERGIE QUE
POUR UN ESSAI.



UN VORTEX... VAINS ESPOIRS,
CAPITAINE. JE PEUX VOUS
SUIVRE JUSQU'À LA FIN DE
L'ESPACE LUI-MÊME

JE ME
RÉGALEAIS DE
VOTRE ÂME.



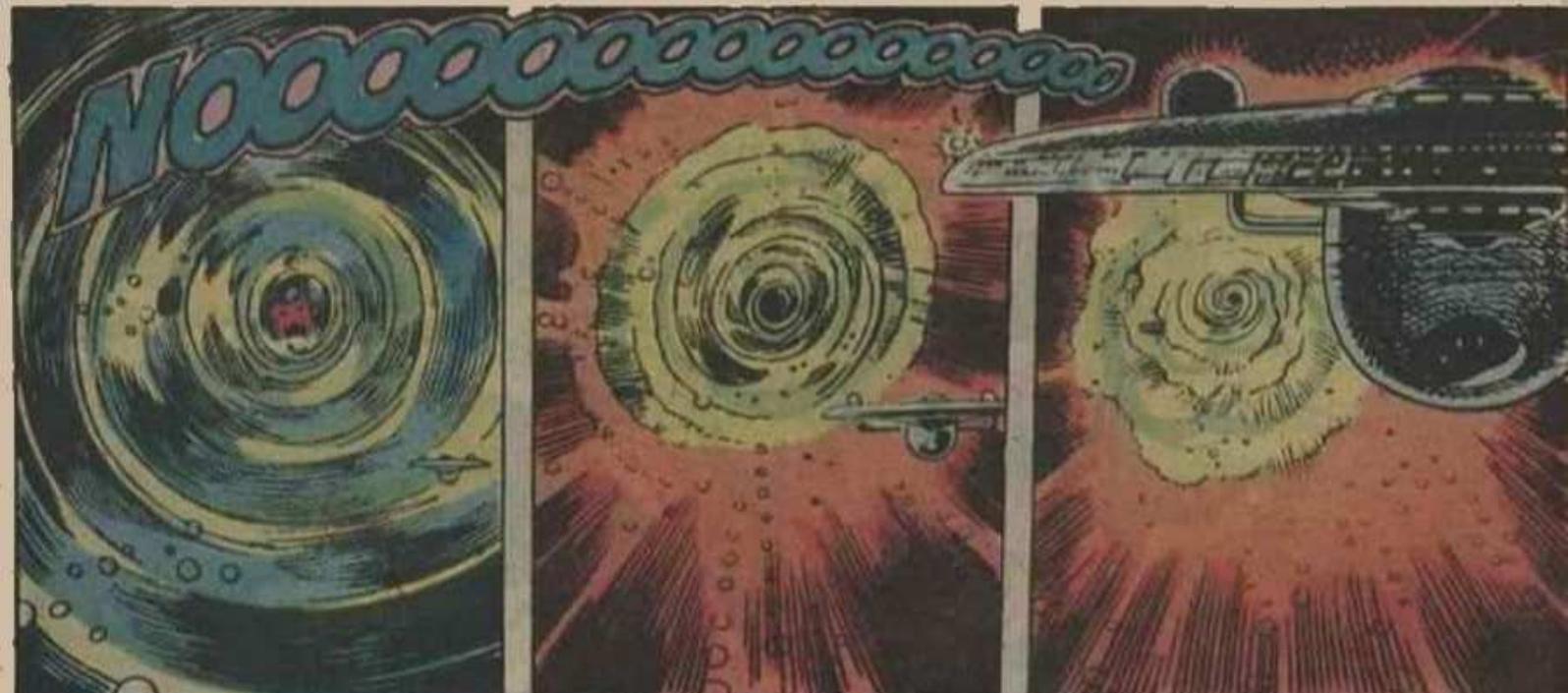
VOUS SUBIREZ
UNE INFINITÉ
DE TORTURES...

... ET CE JUSQU'À LA
FIN DES TEMPS !



TU ES À
MOI, À MOI,
À MOI...

NOON !





LE VORTEX S'EST REFERMÉ DERRIÈRE NOUS...

...PIÉGEANT REDJAC QUI S'AFFAIBLIT RAPIDEMENT DANS L'ESPACE DU VORTEX.

OÙ LA SEULE PEUR QU'IL Y TROUVERA SERA LA SIENNE.

KIRK À LA SALLE DES MACHINES...

QUE DIRIEZ-VOUS D'UN PEU DE LUMIÈRE, SCOTTY ?



CAPITAINE, AVEC CE QUE VOUS LUI FAITE SUBIR, VOUS AVEZ DE LA CHANCE QUE MON BÉBÉ SOIT SOLIDE.

NOUS ALLONS VOIR CE QUE NOUS POUVONS FAIRE POUR VOUS.

MERCI, SCOTTY.



INFIRMERIE À PASSERELLE. J'AI PENSÉ QUE VOUS AIMERIEZ SAVOIR QUE NOUS AVONS RÉUSSI À SAUVER NOTRE PATIENT MALGRÉ VOS CABRIOLES.

À PROPOS, ALLONS-NOUS MOURIR ?



NON, BONES. C'EST FINI, REDJAC EST...

...TOUJOURS VIVANT, CAPITAINE. MÊME MAINTENANT, JE PEUX SENTIR SA HAINE, SA SOIF DE VENGEANCE.

S'IL APPREND À UTILISER L'ÉNERGIE DU VORTEX, IL PEUT REVENIR.



PLUS FORT QUE JAMAIS.

NOUS AUSSI, MONSIEUR KONOM.

NOUS AUSSI,

JOURNAL DU CAPITAINE, DATE STELLAIRE 8818.7.
DES ÉQUIPES DE SECOURS ONT ÉTÉ
ENVOYÉES SUR ENOCH IV POUR SOULAGER LES
SOUFFRANCES DES HABITANTS JUSQU'À CE QUE
STARFLEET PUISSE ENVOYER UNE AIDE
PLUS SUBSTANTIELLE.

UN MEMBRE DE MON
ÉQUIPAGE EST ÉGALEMENT
EN GRANDE SOUFFRANCE.

KONOM
M'A DIT QUE JE
VOUS TROUVERAIS
ICI.

JE PENSE À
DÉMISSIONNER
DE STARFLEET.

TOUS CES
GENS SONT
MORTS PAR MA
FAUTE.

JE NE SAIS PAS SI JE
POURRAIS VIVRE AVEC CELA.

VOUS ÉTIEZ POSSÉDÉE PAR
REDJAC, NANCY. VOS ACTIONS
N'ÉTAIENT PAS LES VÔTRES, VOUS...

SAVEZ-VOUS COMBIEN
D'HOMMES SONT MORTS SOUS
MON COMMANDEMENT ?
SUR L'ENTERPRISE ET AVANT
LUI LE SALADIN ?

NON...

MOI JE LE SAIS. LE NOMBRE AINSI QUE
CHAQUE NOM. C'EST LE PRIX DU
COMMANDEMENT, QUELQUE CHOSE
QUE VOUS APPRENDREZ PAR VOUS-
MÊME UN JOUR.

JE DOIS À CEUX QUI SONT MORTS UN
DESTIN SACRÉ... ET LA SEULE FAÇON DE
PAYER CE DESTIN EST DE FAIRE DE MON
MIEUX POUR EMPÊCHER LES AUTRES
DE MOURIR.

JE VIS
AVEC CETTE
OBLIGATION
CHAQUE JOUR
DE MA
VIE.

CE QUE NOUS
FAISONS EST
IMPORTANT,
NANCY, MAIS
CELA A UN
COÛT.

COMMENT POUVEZ-
VOUS CONTINUER À
PAYER UN TEL PRIX
JOUR APRÈS JOUR ?

AVEC
L'AIDE DE
MES AMIS.